

The cord of this appliance was selected to reduce the possibility of tangling in or tripping over a longer cord. If more length is needed, use an extension cord rated no less than 10 amperes. (For 220 volts rated products, use an extension cord rated no less than 6 amperes.) When using an extension cord, do not let it drape over the working

**ELECTRIC CORD**

modify the plug in any way.

contact a qualified electrician. Do not attempt to the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, outlet only one way. If the plug does not fit fully into shock, this plug is intended to fit into a polarized wider than the other). To reduce the risk of electric

**POLARIZED PLUG (120V Models Only)** This appliance has a polarized plug (one blade is trip over it. Handle cord carefully for longer life. area or damage where someone could accidentally avoid jerking or straining it at outlet and appliance connections.

**Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel or in Latin America by an authorized service center.**

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Return appliance to the nearest

dropped or damaged in any manner.

appliance malfunctions, or has been

damaged cord or plug, or after the Do not operate any appliance with a Avoid contact with moving parts.

before cleaning.

before putting on or taking off parts, and

□ Plug from outlet when not in use,

appliance is used by or near children.

□ Close supervision is necessary when any liquid.

□ To protect against electrical hazards, do not immerse appliance in water or other

□ Read all instructions.

□ When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

When using electrical appliances, basic

## IMPORTANT SAFEGUARDS

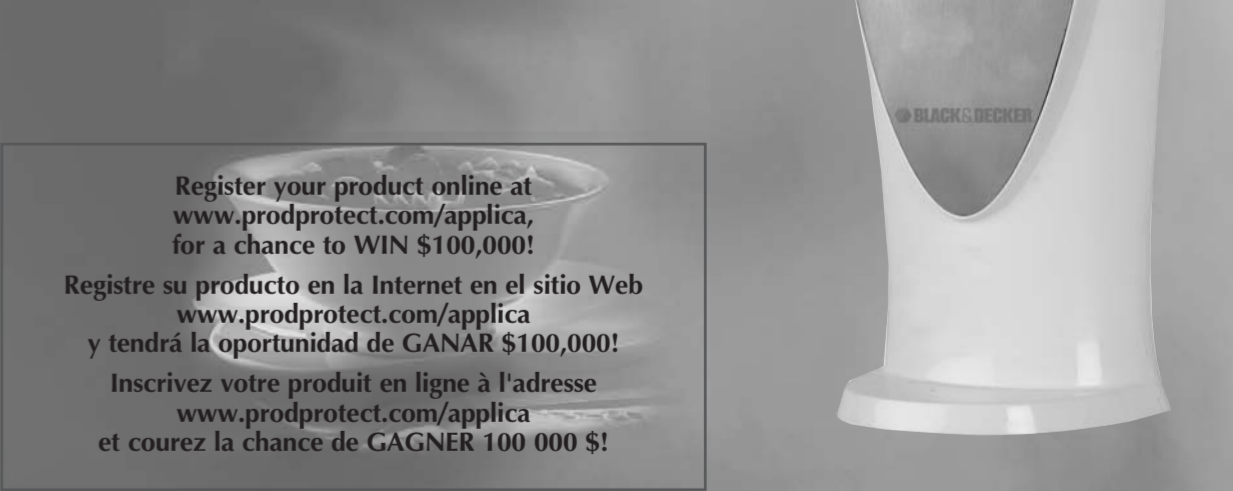
Please Read and Save this Use and Care Book

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto

Veillez lire et conserver ce guide d’entretien et d’utilisation



## Grand Openings™ 2-in-1 Can Opener 2-en-1 Abrelatas Ouvre-Boîte 2-en-1



Register your product online at

[www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica), for a chance to WIN \$100,000!

Registre su producto en la Internet en el sitio Web [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica) y tendrá la oportunidad de GANAR \$100,000!

Inscrivez votre produit en ligne à l'adresse [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica)

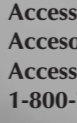
et courez la chance de GAGNER 100 000 \$!



USA/Canada Mexico

1-800-231-9786 01-800-714-2503

[www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com)



Accessories/Parts (USA/Canada)

Accesorios/Partes (EE.UU./Canadá)

Accessoires/Pièces (É.-U./Canada)

1-800-738-0245

que se deba emplear, deberá estar calificado para de mayor longitud. Cualquier cable de extensión el riesgo de escape de energía o de tropezar con un cable

El cable de este aparato fue escogido a fin de evitar el riesgo de escape de energía o de tropezar con un cable calificado por el centro de servicio autorizado.

**CABLE ELÉCTRICO**

medida de seguridad.

con un electricista. Por favor no trate de alerrar esta

corriente, inviertalo y si aun así no encaja, consulte sentido. Si el enchufe no entra en la toma de

en una toma de corriente polarizada en un solo el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir cable de extensión no menor de 6 amperios.)

**(Solamente en los modelos de 120V)**

**ENCHUFE POLARIZADO**

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

□ No utilice este aparato si el cable o el enchufe presentan algun desperfecto, si

□ Evite el contacto con las piezas móviles. □ Evite el contacto con las piezas móviles. □ Evite el contacto con las piezas móviles. □ Evite el contacto con las piezas móviles.

funcionamiento, antes de instalar o

□ Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no se encuentre en un adulto.

ellos mismos requiere la supervisión de

□ Todo aparato eléctrico operado en la presencia de los menores de edad o por

□ Todo aparato eléctrico operado en la presencia de los menores de edad o por

□ Todo aparato eléctrico operado en la presencia de los menores de edad o por

□ A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no sumerja el aparato antes de utilizar el producto.

□ Por favor lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto.

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

□ The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les risques d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les risques d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

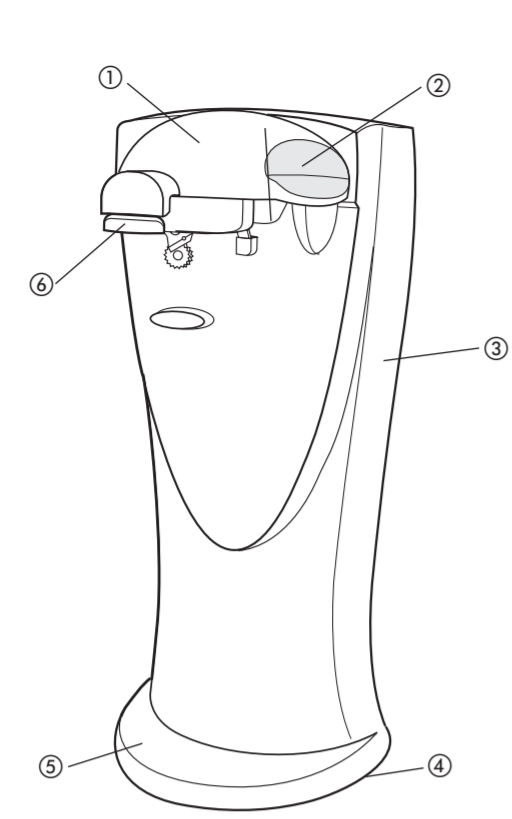
La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les riesgos d'enchevêtrement et de

La longitud del cordón de l'apareil a été choisie afin d'éviter les

Product may vary slightly from what is illustrated.



- †1. Removable power-pierce cutter with auto-off (Part # CO450B-01 (B), CO450W-01 (W))
- 2. Ergonomic easy-touch lever
- 3. Built-in knife sharpener (in the back)
- 4. Cord storage (Under Unit)
- 5. Stable base
- 6. Locating post (not shown)

† Consumer replaceable/removable parts

† Reemplazable/removable parts

† Reemplazable/removable parts

† Reemplazable/removable parts

† Reemplazable/removable parts

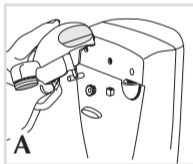
† Reemplazable/removable parts

## How to Use

This appliance is for household use only.

**Before First Use**

- Remove the blade assembly from cardboard insert.



- Attach blade assembly by aligning key tab with key slots **(A)**.
- Push in and turn until blade assembly locks into position.

**Can Opening**

- Plug the cord into a standard, 120-volt electrical outlet.
- Lift the lever. Tip the can so that the rim is under the locating post.
- Push down on the lever, making sure the cutter blade is inside the rim.
  - Note:** It is not necessary to hold the lever down or support the can during cutting. However, you may have to hold the can opener body when cutting very tall or heavy cans.
- When the can is opened, the cutting automatically stops.
- Remove can by holding it with one hand and raising the lever with the other.
  - CAUTION:** Avoid contact with the cut edges of the can or lids—they are sharp. Carefully remove the lid from the magnet and discard.
- Stuff excess cord back inside the bottom of the unit and feed the cord through the notch for storage.

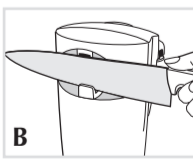
**Can Opening Tips**

- This can opener will not open rimless cans or cans with angled corners. It should not be used to open cans with a peel-off foil or rolling key.
- If there is a dent in the rim of a can, open the other end or start the cutting action just beyond the dent. Cans with heavy seams, uneven rims or odd shapes may cause the can opener to stall. If this happens, turn the can slightly by hand to aid the cutting action.
- Frozen juices or foods in cardboard cans should be opened as soon as they are removed from the freezer. Aluminum lids will not stick to the magnet.

**Knife Sharpening Tips**

- Clean and dry knives before sharpening.
- Do not attempt to sharpen serrated blades, as this will smooth their edges.
- Do not attempt to sharpen scissors.

**Using The Knife Sharpener**



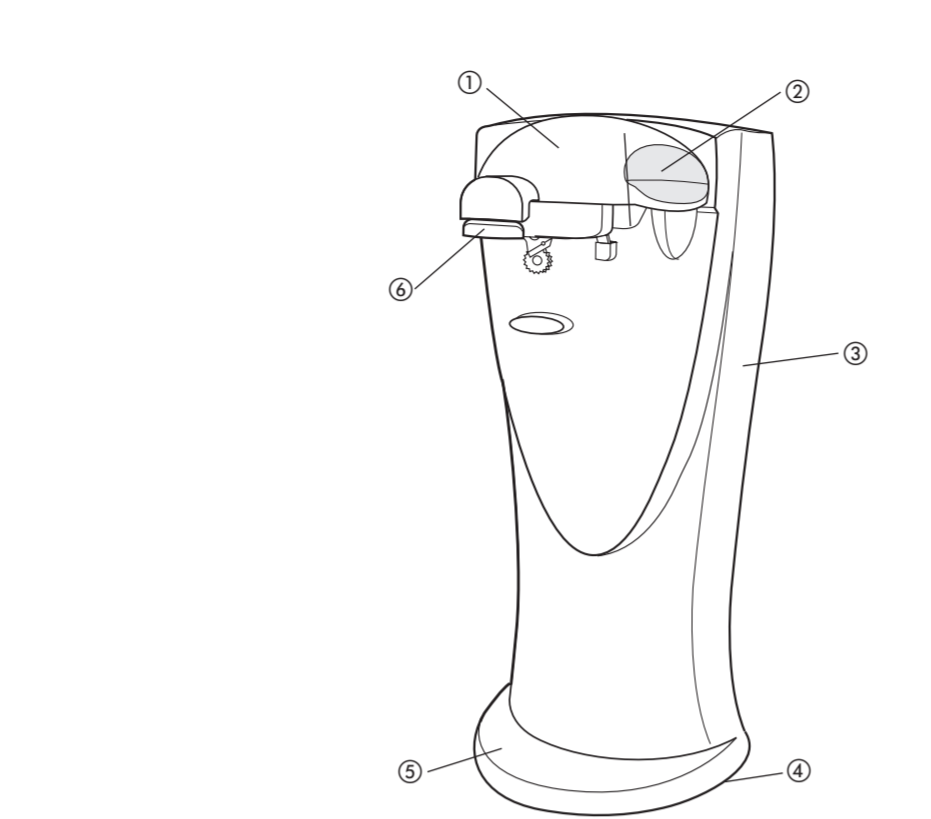
- The slot in the knife sharpener is slanted for left or right-handed use.
- For best results, sharpen the entire blade length in one continuous stroke carefully pulling the blade through the slot and slightly up towards you **(B)**. Repeat until you achieve desired sharpness. Wash and dry knives after sharpening. Use caution with blade after sharpening.

## Care and Cleaning

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

- Unplug the can opener before cleaning.
- Remove the blade assembly by lifting the lever up and pulling the blade assembly out (A).
- Wash the blade assembly in a dishwasher or by hand in warm, sudsy water; rinse and dry thoroughly.
- Before replacing the blade assembly, wipe the can opener exterior and area around the drive wheel with a slightly damp cloth or sponge.

Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.



- †1. Cortador perforador eléctrico removible con apagado automático (Pieza No. CO450B-01 (B), CO450W-01 (W))
- 2. Palanca ergonómica
- 3. Afilador de cuchillos empotrado en la unidad
- 4. Compartimento para el cable eléctrico (debajo de la unidad)
- 5. Base Estable
- 6. Guía de posición (no ilustrado)

† Reemplazable/removable por el consumidor

† Reemplazable/removable parts

† Reemplazable/removable parts

† Reemplazable/removable parts

† Reemplazable/removable parts

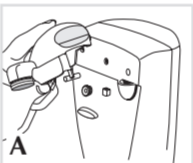
† Reemplazable/removable parts

## Como usar

Este aparato es solamente para uso doméstico.

**Antes de utilizar el producto por primera vez:**

- Retire el ensamble de la cuchilla del cartón.



- Instale la cuchilla, alineando la guía en forma de llave con la abertura correspondiente **(A)**.
- Presione la cuchilla y gire hasta encajar.

**Para abrir las latas:**

- Enchufe el cable a una toma de corriente estándar de 120 voltios.
- Eleve la palanca, incline la lata de manera que el borde permanezca debajo de la guía de colocación.
- Presione la palanca. Asegurándose que la cuchilla se encuentre por dentro del borde de la lata.
  - Nota:** No es necesario presionar la palanca ni sostener las latas mientras las abre. Sin embargo, es preferible sujetar el cuerpo del abrelatas al abrir aquellas latas demasiado altas o pesadas.
- Una vez abierta la lata, el abrelatas para automáticamente.
- Para retirar la lata sujétela con una mano y con la otra, eleve la palanca del aparato.
  - PRECAUCIÓN:** Evite el contacto con el borde de las latas o el de las tapas; dichos bordes tienen filo. Retire la tapa del imán cuidadosamente y deseche.
- Introduzca el exceso de cable adentro del inferior del aparato, alimentándolo a través de la abertura para almacenarlo.

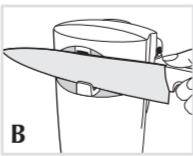
**Consejos para abrir las latas**

- Este abrelatas no es capaz de abrir latas sin bordes ni las latas esquinadas. No se debe utilizar para abrir latas con tapa de papel de aluminio ni para aquellas latas que requieren una llave.
- Si el borde de la lata se encuentra golpeado, abra la lata por el costado opuesto o ábrala justo después de la superficie golpeada. Las latas de junta gruesa, bordes desiguales o de forma irregular pueden retardar la marcha del aparato. En tal caso, gire la lata ligeramente con la mano para facilitar el corte.
- Los jugos congelados o los alimentos envasados en cartón se deben abrir en cuanto uno los retira del congelador. Las tapas de aluminio no se adhieren al magneto.

**Consejos para afilar los cuchillos**

- Limpie y seque los cuchillos antes de afilarlos.
- No trate de afilar los cuchillos de sierra; ya que perderán el filo.
- No se debe afilar tijeras.

**Uso del afilador de cuchillos**



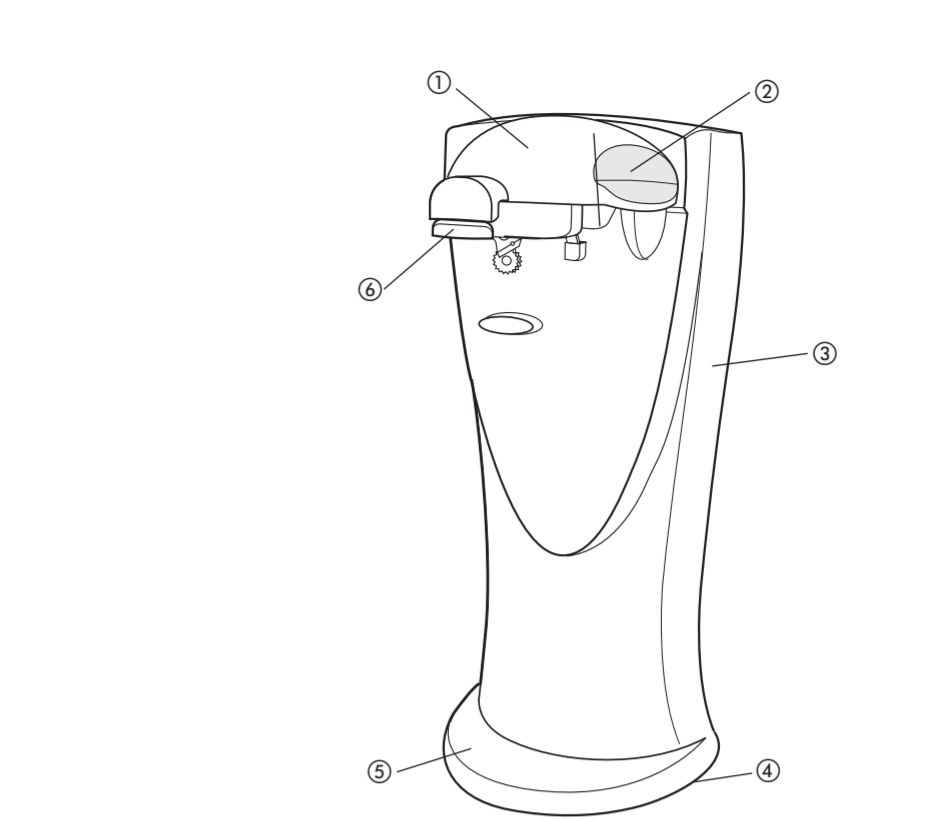
- La ranura del afilador viene sesgada para facilitar el uso ambidiestro.
- Para mejor resultado, la cuchilla se debe afilar toda en un movimiento continuo, halando a través de la ranura cuidadosa y ligeramente para arriba hacia uno **(B)**. Repita hasta lograr el filo deseado. Lave y seque los cuchillos después de afilarlos. Maneje la hoja con cuidado después de afilarla.

## Cuidado y limpieza

El aparato no contiene piezas de utilidad para el consumidor. Para servicio, acuda a personal de asistencia calificado.

- Desconecte el aparato antes de limpiarlo.
- Para retirar el ensamble de la cuchilla, eleve la palanca y tire del ensamble hacia afuera (A).
- Lave el montaje de la cuchilla en la máquina lavaplatos o a mano con agua tibia, jabonada; enjuague y seque bien.
- Antes de instalar el ensamble de la cuchilla nuevamente, utilice un paño humedecido para limpiar el exterior del abrelatas y la superficie en torno a la rueda de mando.

Le produit peut différer légèrement de celui illustré.



- †1. Couteau perceur amovible à arrêt automatique (pièce n° CO450B-01 (B), CO450W-01 (W))
- 2. Poussoir souple et ergonomique
- 3. Aiguiseur intégré (à l’arrière de l’appareil)
- 4. Range cordon (sous l’appareil)
- 5. Base stable
- 6. Pointe de guidage (non illustrée)

† Pièce amovible e remplaçable par le consommateur

† Reemplazable/removable parts

† Reemplazable/removable parts

† Reemplazable/removable parts

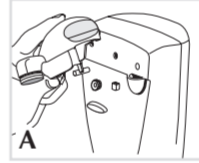
† Reemplazable/removable parts

## Utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

**Avant la première utilisation**

- Retirer le couteau de la pièce en carton.



- Fixer le couteau en alignant la patte en forme de clé sur la fente en forme de clé **(A)**.
- Enfoncer le couteau et le faire tourner jusqu’à ce qu’il s’enclenche en place.

**Ouverture de boîtes**

- Brancher l’appareil dans une prise standard de 120 volts.
- Soulever le levier. Incliner la boîte de sorte que le rebord s’insère sous le guide de position.
- Abaisser alors le levier en s’assurant que la lame se trouve à l’intérieur du rebord.
  - Note :** Il n’est pas nécessaire de maintenir le levier abaissé ni de soutenir la boîte pendant la coupe. Il est toutefois préférable de soutenir le corps de l’appareil lorsqu’on ouvre des boîtes très hautes ou très lourdes.
- L’ouvre-boîte s’arrête automatiquement lorsque la boîte est ouverte.
- Pour retirer la boîte, la saisir d’une main et, de l’autre, soulever le levier.
  - MISE EN GARDE :** Éviter de toucher aux rebords coupés du couvercle ou de la boîte; ceux-ci sont tranchants. Retirer le couvercle avec soin de l’aimant et le jeter.
- Ranger l’excédent de cordon dans le fond de l’appareil et faire sortir le cordon par la fente pour le ranger.

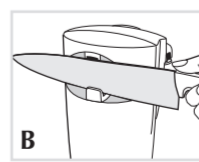
**Conseils pratiques relatifs à l’ouverture de boîtes**

- L’ouvre-boîte n’ouvre pas les boîtes sans rebord ni celles à coins aigus. Il ne faut pas l’utiliser pour ouvrir des boîtes dotées d’un sceau en aluminium à décoller ou d’une clé.
- Lorsque le rebord de la boîte est bosselé ou irrégulier, ouvrir la boîte du côté opposé à la bosse ou commencer la coupe juste après la bosselure. Les boîtes dont le rebord est large, inégal ou de forme irrégulière peuvent faire caler l’appareil. Le cas échéant, tourner légèrement la boîte à la main afin d’en faciliter la coupe.
- Il faut ouvrir les boîtes en carton de jus ou d’aliments congelés dès qu’on les sort du congélateur. Les couvercles en aluminium n’adhèrent pas à l’aimant.

**Conseils pratiques relatifs à l’affûtage de couteaux**

- Nettoyer et assécher les couteaux avant de les affûter.
- Ne pas tenter d’affûter des lames en dents de scie car cela risque d’en émousser les arêtes tranchantes.
- Ne pas affûter des ciseaux.

**Utilisation de l’affûte-couteau**



- La fente de l’affûte-couteau est inclinée de façon à servir aux gauchers comme aux droitiers.
- Afin d’optimiser les résultats, affûter toute la longueur de la lame en une seule passe en tirant soigneusement la lame à travers la fnte et en la soulevant légèrement vers soi **(B)**. Répéter jusqu’à l’obtention de l’affûtage voulu. Nettoyer et assécher les couteaux après les avoir affûtés. Manipuler la lame avec soin après l’affûtage.

### Entretien et nettoyage

L'utilisateur ne peut entretenir aucune composante du produit. En confier l'entretien à du personnel qualifié.

- Débrancher l’appareil avant d’en nettoyer toute composante.
- Retirer le couteau en soulevant le levier et en le tirant hors de l’appareil (A).
- Laver le couteau au lave-vaisselle ou à la main dans de l’eau chaude savonneuse; bien rincer et assécher.
- Avant de remettre le couteau en place, essuyer le coprs de l’ouvre-boîte et la zone autour de la molette d’entraînement à l’aide d’une éponge ou d’un chiffon légèrement humide.